

## Veranstaltungskalender

Mi.: 07.11.2012 Senioren Törggelenachmittag Mi.: 07.11.2012 Vortrag "Pubertät" in Klausen Sa.: 10.11.2012 Mundart Lesung in Klausen 12.11.2012 LVH Frauen Vortrag in Klausen Mo.: Mi.: 14.11.2012 Vortrag über Drogen in Klausen 18.11.2012 Singen und tonzn in Lajen

So.:

04. November 2012 22. Jahrgang Nr.22

#### Projekt "Beispiel geben - Zeichen setzen"

Klausner Jugendliche unterstützen Senioren beim Computer und lernen dabei selbst

- Neue Lebensgeschichten kennen
- Umgang mit älteren Menschen
- Zugang zu anderen Lebenswelten

Jugendliche der Oberschulen haben die Möglichkeit in ihrer Freizeit über ein gesamtes Schuljahr je nach zeitlicher Möglichkeit älteren Menschen im Pflegeheim "Eiseck" Klausen Senioren beim Erwerb von PC Grundkenntnissen zu unterstützen.

Voraussichtlicher Projektstart: Anfang Dezember

Im Gegenzug können sie die Geschichten der älteren Generation in Form von Berichten schreiben. Alle Berichte werden am Schluss in ein Buch zusammengefasst.

Infos und Anmeldung bei Magdalena Mayr, Jugenddienst Klausen unter 339 2027234 oder <a href="magdalena.klausen@jugenddienst.it">magdalena.klausen@jugenddienst.it</a>
Nach der Anmeldung gibt es ein Vortreffen im Jugenddienst.
Das Projekt wird vom Bildungsausschuss Klausen organisiert.
Partner des Projektes sind unter anderem der Jugenddienst Klausen sowie das Pflegeheim Klausen.

#### **Mundart Lesung**

Einladung zur Mundart Lesung

Es lesen: Heidi Plunger aus Klausen, Anna Steinacher aus Verdings, Hanni Gamper aus Latzfons, Zita Schrott und Anna Plaikner aus Milland. Musikalisch umrahmt wird der Nachmittag von den Musikschülern der Musikschule Klausen. Eintritt frei

Wo: Stadtbibliothek Klausen

Wann: Samstag, 10. November von 16.00 - 19.00 Uhr

#### Kulturherbst

Kulturherbst: Referat des Stadtarchivars von Klausen Dr. Christoph Gasser zum Thema: "Klausner Persönlichkeiten – eine kleine Auswahl an bekannten und unbekannten Personen" am 22.11.2012 mit Beginn um 20.00 Uhr im Walthersaal von Klausen.

#### Vortrag in Klausen

#### Was Eltern über DROGEN wissen sollten

Inhalt: Der Konsum von Cannabis und Partydrogen ist auch in Südtirol verbreitet. Jedoch nicht jeder Konsum führt zu süchtigem Verhalten. Sachliche und wissenschaftlich fundierte Informationen über Wirkung, Risiken und Abhängigkeitspotential gehören an den Anfang jeder Präventionsbemühung. Sie dienen als Grundlage für Gespräche mit Jugendlichen und leisten einen wichtigen Beitrag zum Abbau von Vorurteilen und Falschmeinungen.

WANN? Mittwoch, 14.11.2012 um 19.30 Uhr

WO? Walthersaal Klausen, Oberstadt (Eingang direkt gegenüber vom Gasthaus Walther von der Vogelweide)

REFERENT? Dr. Peter Koler, Direktor Forum Prävention Bozen

#### Verwendung von Holzöfen

Im Sinne der öffentlichen Gesundheit ersuchen wir, bezüglich der Verwendung von Holzöfen, nur trockenes Holz zu verwenden und keinen Müll zu verbrennen. Sollten wiederholte Klagen und Verdachtsmomente über eine unsachgemäße Benützung der Anlagen in der Gemeinde eingehen, muss die Gemeinde Kontrollen durchführen.

Da dieser Schritt immer unangenehm ist, möchten wir bereits im Vorfeld zu einer korrekten Benützung der Öfen aufrufen und um die Mitarbeit aller ersuchen. Besten Dank!

Die Bürgermeisterin Maria-Anna Gasser Fink

#### LVH - Frauen Bezirk Klausen

Die LVH-Frauen, Bezirk Klausen, laden alle Handwerker/innen und Handwerkerfrauen sowie Interessierte zum Vortrag: Die Rentenreform - Neuheiten und ihre Auswirkungen auf das Rentenalter und –höhe, sowie Zusatzvorsorge mit Frau Dr. Martha Stocker am Montag, 12. November 2012 um 19.30 Uhr ein. Ort: Walthersaal in Klausen, Oberstadt.

Wir freuen uns auf Euer Kommen. Barbara Waldboth

#### **Neue Busverbindung**

Es freut uns Ihnen mitzuteilen dass **ab Montag**, **11. November** ein neues Kurspaar **an Schultagen außer Samstag** 

16.32 Klausen - Schnauders 17.00 Schnauders - Klausen

eingeführt wird. Damit erhalten die Oberschüler in Bozen und Brixen eine weitere attraktive Möglichkeit zur Rückfahrt am Abend nach Schnauders und nach Latzfons

#### Abwesenheit Dr. Simon Krapf

Dr. Simon Krapf ist von 7.- 9. November 2012 abwesend. Er wird von Dr. Edmund Mussner vertreten, Tel. 0472 847501

#### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Ab 01. Oktober 2012 bis Mai 2013 ist samstags von 14:00 bis 17:00 Uhr im Vorsorgedienst, Romstraße 5 in Brixen, ein kinderärztlicher Betreuungsdienst für dringende Fälle tätig.

#### Vortrag: Pubertät – stürmische Zeiten

Der Katholische Familienverband Zweigstelle Klausen und K.F.S.

Bezirk Eisacktal laden ein

zum Vortrag: **Pubertät, stürmische Zeiten**. Termin: Mittwoch, 07. November um 20.00 Uhr

Ort: Klausen Walthersaal

Referentin: Dr. Nadia M. Steger, Psychologin und Psychotherapeutin

i.A.

Alle Interessierten Eltern sind herzlich eingeladen!

Wenn jemand mitfahren möchte kann er sich bei Anni Pfattner melden, Tel. 0472 545110

#### Senioren

Unser diesjähriger "Törggele Nachmittag" ist am

Mittwoch, 07. November 2012. Wir treffen uns um 12.30 Uhr im Vereinssaal von Latzfons bereits zum Mittagessen. Den Nachmittag wollen wir in gemütlicher Runde bei Essen, Trinken, "Kartenspiel" usw. verbringen. Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung erforderlich.

Es kommt manchmal vor, dass der eine oder die andere an den Seniorenrunden teilnehmen möchte, aber keine Fahrgelegenheit hat. Bitte, meldet Euch, wir können oft für eine sorgen: dies gilt auch schon für das bevorstehende "Törggelen".

Preis für den "Törggele Nachmittag": 12,00 Euro.

**Anmeldung** bei: Hans Schrott, Tel. 0472 545151 oder bei Maria Ortler, Tel. 0472 545129.

Wer Fahrgelegenheit wünscht, möge dies bei der Anmeldung bitte mitteilen.

#### Salon Alberta

Salon Alberta teilt allen Kunden mit, dass das Geschäft vom Dienstag, 13. November bis Dienstag, 27. November wegen Ferien geschlossen bleibt!

#### **Danke**

Ein herzliches Vergelt's Gott allen beteiligten Vereinen, allen freiwilligen Helfern und Spendern, die zum guten Gelingen beim Benefizkonzert am 18. August 2012 beigetragen und mitgeholfen haben. Der Erlös von 1300 Euro wird in Form von Warengutscheinen für Thaler Rosamunde verwendet. Danke allen nochmals ganz herzlich für die erwiesene Hilfe. Familie Thaler Rosamunde mit Kindern

#### **Kegelbahn Verdings**

#### Spielankündigungen:

ASV Verdings I – AKSV Welschnofen I

Freitag, 09.11.2012 - 20.00 Uhr

ASV Verdings Damen - ASKC Mareo D

Samstag, 10.11.2012 – 18.00 Uhr

ASV Latzfons - KK Neumarkt III

Freitag, 16.11.2012 – 20.00 Uhr

Öffnungszeiten:

Freitag ab 19:00 Uhr, Samstag und Sonntag ab 15:00 Uhr.

Die Kegelbahn kann vorgemerkt werden unter Tel. 0472 857042 oder unter 333 2867436

Gruppen können auch außerhalb der Öffnungszeiten reservieren.

#### Viehversicherungsverein Latzfons

Am Freitag, 16. November und am Samstag, 17. November wird das Vieh geschätzt.

Bitte haltet die Nummern und das Alter der Tiere bereit.

#### Singen und tonzn mitanond

Ein volksmusikalischer Tag für Groß und Klein Generationen verbinden mit Musik und Tanz

Termin: Sonntag, 18. November

09.00 - 12.00 und 14.30 - 16.30 Uhr

Ort: Kulturhaus Lajen

Alle Familien, sowie interessierte Personen sind herzlich zu einem volksmusikalischen Tag in gemütlicher und lockerer Atmosphäre eingeladen. Singend und tanzend werden wir den Tag verbringen. Musikalische und tänzerische Voraussetzungen spielen dabei keine Rolle. Wichtig ist "Dabeisein" und "Mitmachen"!

Kursbeitrag: Erwachsene: 10,00 €

Kinder bis 14 J: 5,00 €

Mittagessen 6,00 € pro Person (kann auch mitgebracht werden)

Anmeldung, auch für SVMK Mitglieder, bis 09. November unbedingt erforderlich bei:

Katholischer Familienverband Südtirol

Tel. 0471 974778 oder E-Mail: info@familienverband.it

#### **Fussball**

#### **Landesliga**

Das heutige Spiel gegen Sarntal

14:30 Uhr SG Latzfons/Verdings : Sarntal

#### Spielvorschau:

13. Spieltag

Sonntag, 11. November

14:30 Uhr Vintl: Latzfons/Verdings

14. Spieltag

Sonntag, 18. November

**14:30 Uhr** Latzfons/Verdings : St. Pauls

#### **Spielergebnisse:**

#### 10. Spieltag Latzfons/Verdings: Virtus Don Bosco 1:1

Die Gäste gingen bereits in der vierten Minute nach einem Eckball in Führung. Doch unsere Elf schlug schon in der 11. Minute durch Steiner zurück. Das Tor entstand wiederum durch einen Eckball. In der 43. Minute scheiterte SG-Torhüter Oberhofer mit einem Elfmeter am Gästetorhüter. Dies war die beste Chance unsere Mannschaft zum 2:1. Doch auch die Bozner kamen zu ihren Chancen und so ging die Punkteteilung insgesamt wohl in Ordnung.

#### 11. Spieltag Stegen: Latzfons/Verdings 2:1

## Tabelle nach dem 11. Spieltag

Pl.	Mannschaft	Sp	S	U	N	Tore	Pkt.
1	Bozner FC	11	6	3	2	20:12	21
2	Neugries	11	5	4	2	23:16	19
3	Moos	11	5	4	2	15:10	19
4	St. Pauls	11	5	4	2	19:15	19
5	Stegen	11	5	4	2	14:10	19
6	Bozner Boden	11	6	1	4	18:16	19
7	Meran	11	5	3	3	25:24	18
8	Natz	11	5	1	5	16:17	16
9	Virtus Don Bosco	11	4	2	5	17:15	14
10	Pichl Gsies	11	4	2	5	16:16	14
11	Weinstraße Süd	11	4	2	5	17:18	14
12	Latzfons/Verdings	11	3	3	5	18:18	12
13	Latsch	11	3	2	6	15:19	11
14	Sarntal	11	3	2	6	13:20	11
15	Milland	11	2	3	6	12:22	9
16	Vintl	11	3	0	8	11:21	9

## Spielergebnisse Samstag, 20. Oktober

A-Jugend	Latzfons/Verdings	Taufers	3:2
B-Jugend	Feldthurns	Bozner FC	2:6
Junioren	Deutschnofen	Feldthurns	0:2
U-13	Latzfons/Verdings	Freienfeld	3:4
U-11	Juventus Club	Feldthurns	3:3
U-10	FC Gherdeina	Latzfons/verdings	5:0
	Grizzly		
U-8	Villnöss	Latzfons/Verdings	1:4

Samstag, 26.Oktober

Junioren	Feldthurns	Plose	1:0
A-Jugend	Rasen	Latzfons/Verdings	1:2
<b>B-Jugend</b>	Ridnauntal	Feldthurns	6:1
U-13	Bozner FC	Latzfons/Verdings	15:0
U-11	Feldthurns	Sarntal	3:1

### **Spielankündigung**

Samstag, 10. November

Junioren	15:00	Feldthurns*	ASV Natz
A-Jugend	15:00	Latzfons/Feldthurns	SG Hochpustertal
<b>B-Jugend</b>	15:00	SG Mühlbach/Vals	Feldthurns*

#### Samstag, 17. November

A-Jugend	15:00	Val Badia	Latzfons/Feldthurns
<b>B-Jugend</b>	15:00	Feldthurns*	ASV Vintl

# Auf geht's in ein heißes Fußballwochenende mit der SG Latzfons/Verdings!!!



<sup>\*</sup>spielen in Feldthurns

## Kleinanzeiger

- 2 Amarylis und 2 Clivien sowie eine Tasche voll Dahlienknollen zu verschenken - Tel. 0472 545393
- Im Schulhof steht ein Fahrrad. Es kann bei Erna Gasser (Schulwartin) abgeholt werden.
- Indische Laufenten zu verkaufen Tel. 347 0566704
- Erstkommunionanzug Gr. 128 7- 8Jahre zu kaufen gesucht! Tel. 328 8416836
- Kinderfahrrad 16 Zoll günstig zu verkaufen, Tel. 328 8416836

\*

Für diese Ausgabe sind Irmgard Pfattner und Monika Gebhard verantwortlich. Die nächste Ausgabe erscheint am 18.November 2012 und wird von Valentin Waldboth (Tel.338 1323602 und Meinrad Kerschbaumer (Tel.0472/855696) gestaltet. Abgabetermin ist Mittwoch, der 14. November 2012. Beiträge können immer auch bei Josef Moosmayr (Despar Latzfons) abgegeben oder an die E-mail-Adresse echo@latzfons.it gesendet werden.

\*

Das Echo kann auch im Internet unter <u>www.klausen.eu/echo</u> gelesen werden.

## Raiffeisen verbindet.





Die Südtiroler Raiffeisenkassen fördem den Einzelnen und die Gemeinschaft. Sie sind kompetente Ansprechpartner in allen Geldfragen und stehen für soziale Verantwortung und nachhaltiges Handeln. 54,000 Mitglieder bestimmen mit und profitieren von exklusiven Mehrwerten.

